Downloaded via the EU tax law app / web

Kaw?a C-267/08

SPÖ Landesorganisation Kärnten

vs

Finanzamt Klagenfurt

(talba g?al de?i?joni preliminari mressqa mill-Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Klagenfurt)

“VAT — Dritt g?al tnaqqis tat-taxxa tal-input im?allsa — Kun?ett ta’ ?attivitajiet ekonomi?i’ — Organizzazzjoni re?jonali ta’ partit politiku — Attivitajiet ta’ pubbli?ità li minnhom jibbenefikaw l-organizzazzjonijiet lokali tal-partit — Spejje? relatati ma’ dawn l-attivitajiet li je??edu d-d?ul”

Sommarju tas-sentenza

Dispo?izzjonijiet fiskali — Armonizzazzjoni tal-li?ijiet — Taxxi fuq id-d?ul mill-bejg? — Sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud — Attivitajiet ekonomi?i fis-sens tal?Artikolu 4(1) u (2) tas-Sitt Direttiva

(Direttiva tal-Kunsill 77/388, Artikolu 4(1) u (2))

L-Artikolu 4(1) u (2) tas-Sitt Direttiva 77/388, fuq l-armonizzazzjoni tal-li?ijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-d?ul mill-bejg?, g?andu ji?i interpretat fis-sens li attivitajiet ta’ pubbli?ità esterna mwettqa minn sezzjoni ta’ partit politiku ta’ Stat Membru ma jistg?ux jitqiesu b?ala attività ekonomika. Fil-fatt, attivitajiet b?al dawn ma jippermettux li ji?i ??enerat d?ul b’mod kontinwu, peress li l-uniku d?ul kontinwu ji?i mill-finanzjament pubbliku u mill-mi?ati tal-membri tal-partit u li jin?abar sabiex jag?mel tajjeb g?at-telf im?arrab mill-attività ta’ pubbli?ità esterna. G?aldaqstant, permezz ta’ tali attivitajiet ta’ pubbli?ità, partit politiku jwettaq attività ta’ komunikazzjoni, fil-kuntest tal-g?anijiet politi?i tieg?u, inti?a sabiex ixxerred l-ideat tieg?u b?ala organizzazzjoni politika. Madankollu, billi je?er?ita dawn l-attivitajiet, l-imsemmi partit politiku ma jipparte?ipa f’ebda suq.

(ara l-punti 21, 23, 24 u d-dispo?ittiv)

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (It-Tieni Awla)

6 ta’ Ottubru 2009 (*)

“VAT – Dritt g?al tnaqqis tat-taxxa tal-input im?allsa – Kun?ett ta’ ?attivitajiet ekonomi?i’ – Organizzazzjoni re?jonali ta’ partit politiku – Attivitajiet ta’ pubbli?ità li minnhom jibbenefikaw l-organizzazzjonijiet lokali tal-partit – Spejje? relatati ma’ dawn l-attivitajiet li je??edu d-d?ul”

Fil-Kaw?a C?267/08,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 234 KE, imressqa mill-Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Klagenfurt (l-Awstrija), permezz ta' de?i?joni tas-16 ta' ?unju 2008, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fl-20 ta' ?unju 2008, fil-pro?edura

SPÖ Landesorganisation Kärnten

vs

Finanzamt Klagenfurt,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (It-Tieni Awla),

komposta minn C. W. A. Timmermans, President tal-Awla, J.?C. Bonichot, J. Makarczyk (Relatur), L. Bay Larsen u C. Toader, Im?allfin,

Avukat ?enerali: M. Poiares Maduro,

Re?istratur: K. Mala?ek, Amministratur,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub u wara s-seduta tat-23 ta' April 2009,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?al Finanzamt Klagenfurt, minn J. Wogrin, b?ala a?ent, assistit minn G. Lackner, Rechtsanwalt,

– g?all-Gvern Grieg, minn O. Patsopoulou, S. Trekli u V. Karra, b?ala a?enti,

– g?all-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej, minn D. Triantafyllou, b?ala a?ent,

wara li semg?et il-konklu?jonijiet tal-Avukat ?enerali, ippre?entati fis-seduta tad-9 ta' Lulju 2009,

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikolu 4(1) u (2) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-li?ijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-d?ul mill-bejg? – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud: ba?i uniformi ta' stima (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23, iktar 'il quddiem is-"Sitt Direttiva tal-VAT").

2 Din it-talba ?iet imressqa fil-kuntest ta' kaw?a bejn SPÖ Landesorganisation Kärnten, li hija s-sezzjoni tal-partit so?jalista Awstrijak f'Carinthia (iktar 'il quddiem il-"Landesorganisation", kontra Finanzamt Klagenfurt dwar it-trattament fiskali, mill-aspett tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (iktar 'il quddiem il-"VAT"), ta' ?erti attivitajiet ta' pubbli?ità mwettqa minn din is-sezzjoni g?an-nom tal-gruppi re?jonali u lokali tal-imsemmi partit fil-provin?ja ta' Carinthia, matul is-snin 1988 sal-2004.

Il-kuntest ?uridiku

Il-le?i?lazzjoni Komunitarja

3 L-Artikolu 4 tas-Sitt Direttiva tal-VAT jipprovdi kif ?ej:

“1. ‘Persuna taxxabbli’ tfisser kull persuna li b’mod indipendenti twettaq fi kwalunkwe post attività ekonomika [wa?da mill-attivitajiet ekonomi?i] msemmija fil-paragrafu 2, ikun x’ikun l-iskop jew ir-ri?ultati ta’ dik l-attività.

2. L-attivitajiet ekonomi?i msemmija fil-paragrafu 1 g?andhom jinkludu l-attivitajiet kollha ta’ produtturi, kummer?janti u persuni li jag?tu [jipprovdu servizzi], mag?duda attivitajiet fil-minjieri u fl-agrikoltura u attivitajiet fil-professjonijiet. L-isfruttament ta’ proprjetà tan?ibbli jew intan?ibbli g?al skop ta’ d?ul minnha fuq ba?i kontinwa g?andu wkoll jitqies b?ala attività ekonomika.

[…]

5. Stati, awtoritajiet governattivi re?jonali u lokali u korpi o?ra regolati bid-dritt pubbliku m’g?andhomx jitqiesu b?ala persuni taxxabbli fir-rigward ta’ l-attivitajiet jew operazzjonijiet li huma jag?mlu b?ala awtoritajiet pubbli?i, ukoll meta ji?bru drittijiet, tariffi, kontribuzzjonijet jew ?lasijiet marbuta ma’ dawn l-attivitajiet jew operazzjonijiet.

I?da meta jid?lu biex jag?mlu dawn l-attivitajiet, huma g?andhom jitqiesu taxxabbli fir-rigward ta’ dawn l-attivitajiet jew operazzjonijiet, billi jekk jitqiesu b?ala persuni mhux taxxabbli dan iwassal g?al distorzjoni sinifikanti tal-kompetizzjoni.

[…]”

Il-le?i?lazzjoni nazzjonali

4 L-Artikolu 1 tal-Li?i dwar il-Partiti (Parteiengesetz), li g?andha status kostituzzjonali, jipprovdi:

“(1) L-e?istenza u l-multipli?ità ta’ partiti politi?i huma elementi essenzjali tas-sistema demokratika tar-Repubblika tal-Awstrija [Artikolu 1 tal-Kostituzzjoni Federali Awstrijaka].

(2) Il-parte?ipazzjoni fil-formazzjoni tar-rieda politika huwa wie?ed mill-kompiti tal-partiti politi?i.

[…]”

5 Skont l-Artikolu 6 tal-Li?i dwar emendi fiskali tal-1975 (Abgabenänderungsgesetz 1975), fil-kamp ta’ applikazzjoni tar-regoli fiskali stabbiliti fl-Artikolu 3(3) tal-Kodi?i Fiskali Federali (Bundesabganbenordnung), il-partiti politi?i g?andhom jitqiesu b?ala korpi rregolati bid-dritt pubbliku jekk g?andhom personalità ?uridika skont l-Artikolu 1 tal-Li?i dwar il-Partiti.

6 L-Artikolu 2 tal-Li?i dwar it-Taxxa fuq id-D?ul mill-Bejg? tal-1994 (Umsatzteuergesetz 1994) jiddefinixxi l-kun?etti ta’ imprenditur u ta’ impri?a. Il-paragrafu 3 ta’ dan l-Artikolu jirrigwarda l-korpi rregolati bid-dritt pubbliku.

7 Skont l-imsemmi paragrafu 3, il-korpi rregolati bid-dritt pubbliku jwettqu, fil-prin?ipju, attivitajiet ekonomi?i jew professjonali esklu?ivament fil-kuntest tat-tran?azzjonijiet tag?hom ta’ natura kummer?jali, fis-sens tal-Artikolu 2 tal-Li?i dwar it-Taxxa fuq il-Kumpanniji tal-1988 (Körperschaftsteuergesetz 1988), b’ri?erva g?all-e??ezzjonijiet li mhumiex rilevanti f’dan il-ka?.

8 L-Artikolu 2 ta’ din il-li?i jiddefinixxi tran?azzjoni ta’ natura kummer?jali ta’ korp irregolat bid-dritt pubbliku, kif ?ej:

“(1) Hija tran?azzjoni ta’ natura kummer?jali ta’ korp irregolat bid-dritt pubbliku, kull entità li:

– hija ekonomikament awtonoma u

– twettaq esklu?ivament jew prin?ipalment attività ekonomika privata kontinwa u importanti u

– bl-g?an li tir?ievi d?ul jew, fil-ka? ta' nuqqas ta' parte?ipazzjoni f'attivitajiet ekonomi?i ?enerali, bl-g?an li tir?ievi vanta??i ekonomi?i o?ra u

– li ma toperax fil-qasam forestali jew agrikolu (Artikolu 21 tal-Li?i dwar it-Taxxa fuq id-D?ul tal-1988 [Einkommensteuergesetez 1988]).

L-g?an li jsiru profitti mhuwiex me?tie?. L-attivitajiet tal-korp huma dejjem meqjusa b?ala tran?azzjoni kummer?jali.

[…]

(4) Tran?azzjoni ta' natura kummer?jali hija xorta su??etta kompletament g?al taxxa anki meta hija nnifisha hija korp irregolat bid-dritt pubbliku.

(5) Attività li sservi prin?ipalment g?all-e?er?izzju tal-awtorità pubblika (tran?azzjoni pubblika) ma tikkostitwixxix attività ekonomika privata fis-sens tal-paragrafu (1). L-e?er?izzju tal-awtorità pubblika huwa muri, b'mod partikolari, mill-fatt li jirrigwarda provvista ta' servizzi li l-benefi?jarju g?andu ja??etta min?abba dispo?izzjonijiet legali jew amministrattivi."

Il-kaw?a prin?ipali u d-domandi preliminari

9 Ir-rikors fil-kaw?a prin?ipali ?ie ppre?entat mil-Landesorganisation. Din is-sezzjoni, li g?andha personalità ?uridika, wettqet ?erti attivitajiet g?all-gruppi re?jonali u lokali subordinati tag?ha, fil-qasam tar-relazzjonijiet pubbli?i, tal-pubbli?ità u tal-informazzjoni, li huma attivitajiet meqjusa b?ala "pubbli?ità esterna". B'mod partikolari, hija xtrat materjal ta' pubbli?ità qabel l-elezzjonijiet li sussegwentement qassmet, b'fattura, lid-diversi gruppi re?jonali u lokali skont il-?tie?a tag?hom, u barra minn hekk, kull sena organizzat il-ballu tal-SPÖ.

10 Il-partijiet fil-kaw?a prin?ipali ma jaqblux fuq il-kwistjoni jekk il-Landesorganisation g?andhiex titqies b?ala persuna taxxabbli fis-sens tas-Sitt Direttiva tal-VAT, fil-kuntest tal-attivitajiet ta' pubbli?ità esterna tag?ha inti?i g?all-gruppi subordinati u g?aldaqstant, g?andhiex id-dritt li tnaqqas il-VAT tal-input im?allsa f'dan il-kuntest.

11 Skont il-konstatazzjonijiet tal-qorti tar-rinviju, id-d?ul ir?evut mil-Landesorganisation bejn is-sena 1998 u s-sena 2004 ori?ina prin?ipalment mill-?ru? ta' fatturi tas-servizzi pprovduti lill-gruppi re?jonali u lokali, kif ukoll mill-bejg? tal-biljetti g?ad-d?ul fil-ballu annwali tal-SPÖ. I?da parti ?g?ira biss tal-ispejje? tal-Landesorganisation ?iet iffatturata lill-gruppi subordinati. Dawn tal-a??ar jipparte?ipaw fl-ispejje? tal-Landesorganisation skont il-kapa?ità finanzjarja tag?hom – ming?ajr ma je?istu regoli stabbiliti minn qabel li jridu ji?u osservati – u dan obbliga lil-Landesorganisation sabiex issostni, hija nnifisha, il-parti l-kbira tal-ispejje? mag?mula fil-kuntest tal-attivita ta' pubbli?ità inkwistjoni. It-telf li rri?ulta minn dan seta' ji?i bbilan?jat mill-flus tas-sussidji mill-fondi pubbli?i, tal-kontribuzzjonijiet tal-membri tal-partit, tal-mi?ati m?allsin minn dawn tal-a??ar u tal-g?otjiet.

12 Kien biss mis-sena 2004 li s-servizzi li ma setg?ux ikunu attribwiti lill-benefi?jarju pre?i?, ?ew iffatturati lill-gruppi re?jonali fil-forma ta' ?lasijiet imsej?a "ta' relazzjonijiet pubbli?i". L-ammont tal-?las kien jiddependi, minn na?a, min-numru ta' membri tal-partit f'kull re?jun u min-na?a l-o?ra, min-numru ta' deputati eletti ta' dan ir-re?jun.

13 F'dawn i?-?irkustanzi, l-Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Klagenfurt idde?idiet li

tissospendi l-pro?eduri quddiemha u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domandi preliminari li ?ejjin:

“1) L-Artikolu 4(1) tas-Sitt Direttiva [VAT] g?andu ji?i interpretat fis-sens li l-‘pubbli?ità esterna’ (Außenwerbung), minn grupp re?jonali ta’ partit politiku li g?andha personalità ?uridika (organizzazzjoni fuq livell re?jonali), fil-forma ta’ relazzjonijiet pubbli?i, attività ta’ informazzjoni, organizzazzjoni ta’ manifestazzjonijiet tal-partit, provvista ta’ materjal pubbli?itarju lill-gruppi re?jonali kif ukoll l-organizzazzjoni ta’ ballu annwali (ballu tal-SPÖ) g?andha titqies li hija attività ekonomika, jekk b’dan il-mod ikun hemm d?ul ?ej (parzjalment) billi l-ispejje? g?all-‘pubbli?ità esterna’ ji?u addebitati lill-organizzazzjonijiet subordinati tal-partit, li jkollhom personalità ?uridika wkoll (organizzazzjonijiet re?jonali e??.) kif ukoll mill-bejg? tal-biljetti g?all-parte?ipazzjoni fil-ballu?

2) Fl-evalwazzjoni ta’ ‘attività ekonomika’ skont l-Artikolu 4(1) u (2) tas-Sitt Direttiva, ikollu konsegwenzi negattivi l-fatt li l-attivitajiet imsemmija fid-domanda (1) ‘ikunu riflessi’ fuq l-organizzazzjoni re?jonali u f’dan is-sens ikunu utli anki g?aliha? Hija fin-natura tal-affarijiet li, fil-kuntest ta’ dawn l-attivitajiet, anki l-partit stess b?ala tali kif ukoll l-g?anijiet tieg?u u l-orjentazzjoni politika ji?u kostantement pubbli?izzati, anki jekk mhux b’mod ?entrali, b?ala konsegwenza sekondarja inevitabbli?

3) Din tibqa’ ‘attività ekonomika’, fis-sens i??itat iktar ’il fuq, meta l-ispejje? g?all-‘pubbli?ità esterna’ jaqb?u persistentement u b’mod kunsiderevoli d-d?ul miksub minn attivitajiet b?al dawn li ji?u mill-addebitu tal-ispejje? u mill-organizzazzjoni tal-ballu?

4) Hemm ‘attività ekonomika’ anki meta l-addebitu tal-ispejje? ma jsirx skont kriterji ekonomi?i immedjatament individwabbli (pere?empju, il-prin?ipju tal-imputazzjoni tal-ispejje? lil min jikkaw?hom jew jibbenefika minnhom) u l-organizzazzjonijiet subordinati essenzjalment jit?allew jidde?iedu jekk u b’liema mod jipparte?ipaw fl-ispejje? tal-organizzazzjoni re?jonali?

5) Hemm ‘attività ekonomika’ anki meta l-addebitu tas-servizzi pubbli?itarji lill-organizzazzjonijiet subordinati jse?? fil-forma ta’ kontribuzzjoni, li l-ammont tieg?u jiddependi, minn na?a, min-numru tal-membri tal-organizzazzjonijiet subordinati inkwistjoni, u min-na?a l-o?ra min-numru tad-deputati eletti minnhom?

6) Fil-kuntest tal-kwistjoni dwar jekk hemmx attività ekonomika, is-sussidji mill-fondi pubbli?i li ma jaqg?ux ta?t id-d?ul taxxabbli (b?al dak tas-sistema finanzjarja tal-partit tal-Land ta’ Carithia) g?andhom jitqiesu f’?ertu sens li huma vanta??i ekonomi?i?

7) Fil-ka? li ’l hekk imsej?a ?pubbli?ità esterna’, meqjusa fiha nnifisha, tkun attività ekonomika fis-sens tal-Artikolu 4(1) u (2) tas-Sitt Direttiva, i?-?irkustanza li l-attività ta’ relazzjonijiet pubbli?i u r-reklamar elettorali huma karatteristika ?entrali tal-attività tal-partiti politi?i u huma kundizzjoni *sine qua non* g?all-implementazzjoni ta’ g?anijiet politi?i u programmi tipprekludi attività b?al din milli ti?i kklasifikata b?ala ‘attività ekonomika’?

8) L-attivitajiet ipprovduti mill-appellanti, iddefiniti b?ala ‘pubbli?ità esterna’, huma tat-tip li jitqabblu mal-attività mwettqa minn uffi??ji kummer?jali pubbli?itarji fis-sens tal-Anness D (Numru 10) tas-Sitt Direttiva jew il-kontenut tag?hom jikkorrispondi mag?hom? Fil-ka? fejn din id-domanda ting?ata risposta fl-affermattiv, fid-dawl tal-istruttura tad-d?ul u tal-infiq fil-perijodu li jirrigwarda l-kaw?a pre?enti, il-firxa tal-attività mwettqa tista’ ti?i kklassifikata b?ala ‘mhux insinjifikattiva’?

Fuq id-domandi preliminari

14 Permezz tad-domandi tag?ha, li g?andhom ji?u e?aminati flimkien, il-qorti tar-rinviju tixtieq tkun taf, essenzjalment, jekk l-Artikolu 4(1) u (2) tas-Sitt Direttiva tal-VAT g?andux ji?i interpretat fis-sens li attivitajiet ta’ pubbli?ità esterna mwettqa minn sezzjoni ta’ partit politiku ta’ Stat Membru

għandhomx jitqiesu bħala attività ekonomika.

15 Skont l-Artikolu 4(1) tas-Sitt Direttiva tal-VAT, persuna taxxabbli tfisser kull persuna li b'mod indipendenti twettaq fi kwalunkwe post waħda mill-attivitajiet ekonomiċi msemmija fil-paragrafu 2 tal-istess Artikolu, ikun x'ikun l-iskop jew ir-riżultati ta' dik l-attività. Dan il-kunċett ta' "attivitajiet ekonomiċi" huwa ddefinit fl-imsemmi paragrafu 2 bħala li jinkludi l-attivitajiet kollha ta' produtturi, kummerċjanti u persuni li jipprovdu servizzi u, b'mod partikolari, l-isfruttament ta' proprjetà tanġibbli jew intanġibbli għal skop ta' dħul minnha fuq bażi kontinwa.

16 F'dan ir-rigward, għandu jiġi ppreċiżat li, jekk l-Artikolu 4 tas-Sitt Direttiva tal-VAT jagħti kamp ta' applikazzjoni wiesgħa ħafna lill-VAT, l-attivitajiet li għandhom natura ekonomika biss huma koperti minn din id-dispożizzjoni (ara s-sentenzi tas-26 ta' Ġunju 2007, T‑Mobile Austria *et*, C‑284/04, Ġabra p. I‑5189, punt 34, kif ukoll Hutchison 3G *et*, C‑369/04, Ġabra p. I‑5247, punt 28).

17 Minn ġurisprudenza stabbilita jirriżulta li l-analiżi tad-definizzjonijiet tal-kunċetti ta' persuna taxxabbli u ta' attivitajiet ekonomiċi turi b'mod ċar kemm hu wiesa' l-kamp ta' applikazzjoni kopert mill-kunċett ta' attivitajiet ekonomiċi, kif ukoll in-natura oġġettiva ta' dan il-kunċett, fis-sens li l-attività hija kkunsidrata fiha nnifisha, indipendentement mill-għanijiet jew mir-riżultati tagħha (ara, b'mod partikolari, is-sentenzi tal-21 ta' Frar 2006, University of Huddersfield, C‑223/03, Ġabra p. I‑1751, punt 47; T‑Mobile Austria *et*, iċċitata iktar 'il fuq, punt 35, kif ukoll Hutchison 3G *et*, iċċitata iktar 'il fuq, punt 29).

18 Mid-deċiżjoni tar-rinviju jirriżulta li fil-kawża prinċipali, l-attività mwettqa mil-Landesorganisation kienet tikkonsisti fl-organizzazzjoni ta' attivitajiet ta' relazzjonijiet pubbliċi, ta' informazzjoni, ta' organizzazzjoni ta' avvenimenti, ta' kunsinna ta' materjal pubbliċitarju għall-gruppi l-oħra tal-SPÖ u l-organizzazzjoni tal-ballu annwali.

19 F'dan ir-rigward, għandu jiġu osservat, fl-ewwel lok, li l-bażi tat-taxxa ta' provvista ta' servizzi hija kkostitwita minn dak kollu li jiġi rċevut bħala korrispettiv għas-servizz ipprovdut u li provvista ta' servizzi hija taxxabbli biss meta teżisti rabta diretta bejn is-servizz ipprovdut u l-korrispettiv irċevut. Minn dan jirriżulta li provvista ta' servizzi ssir "bi ħlas", fis-sens tal-Artikolu 2(1) tas-Sitt Direttiva, u għaldaqstant hija taxxabbli, fil-każ biss li bejn il-fornitur u l-benefiċjarju tkun teżisti relazzjoni legali li fiha jkun hemm eżekuzzjoni reċiproka, billi l-ħlas li jirċievi l-fornitur ikun il-korrispettiv effettiv għas-servizz ipprovdut lill-benefiċjarju (sentenza tat-3 ta' Marzu 1994, Tolsma, C-16/93, Ġabra p. I-743, punti 13 u 14, kif ukoll il-ġurisprudenza ċċitata).

20 Fit-tieni lok, għandu jiġi ppreċiżat li, fil-kuntest tal-Artikolu 4(2) tas-Sitt Direttiva tal-VAT, il-kunċett ta' "sfruttament" jirreferi, skont ir-rekwiżiti tal-prinċipju tan-newtralità tas-sistema komuni tal-VAT, għal kull tranżazzjoni, tkun xi tkun il-forma legali tagħha, intiża sabiex ikun hemm dħul minnha fuq bażi kontinwa (ara, f'dan is-sens, is-sentenzi tad-29 ta' April 2004, EDM, C‑77/01, Ġabra p. I‑4295, punt 48, u tal-21 ta' Ottubru 2004, BBL, C‑8/03, Ġabra p. I‑10157, punt 36).

21 F'dan ir-rigward għandu jiġi rrilevat li l-attività inkwistjoni fil-kawża prinċipali, bħal dik deskritta fil-punt 18 ta' din is-sentenza, tikkonsisti f'tranżazzjonijiet ta' pubbliċità. Madankollu, f'dan il-każ, dan l-isfruttament ma jippermettix li jiġi ġġenerat dħul b'mod kontinwu.

22 Fil-fatt, għandu jiġi kkonstatat li, sabiex l-SPÖ tkun tista' tkompli bl-attivitajiet tagħha, hija ffinanzjata minn sussidji mill-fondi pubbliċi, skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali Awstrijaka dwar il-finanzjament tal-partiti politiċi, minn diversi għotjiet u mill-miżati mħallsin mill-membri ta' dan il-partit.

23 Għaldaqstant, l-uniku dħul kontinwu kien ġej mill-finanzjament pubbliku u l-miżati tal-membri

tal-imsemmi partit, d?ul li n?abar sabiex jag?mel tajjeb g?at-telf im?arrab mill-attività inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali.

24 G?aldaqstant, permezz ta' attivitajiet b?al dawn, l-SPÖ twettaq attività ta' komunikazzjoni, fil-kuntest tal-g?anijiet politi?i tag?ha, inti?a sabiex ixxerred l-ideat tag?ha b?ala organizzazzjoni politika. B'mod iktar partikolari, l-attività tal-SPÖ, permezz tal-intermedjarju tal-Landesorganisation, hija li tikkontribwixxi g?all-formazzjoni tar-rieda politika bl-g?an li tipparte?ipa fl-e?er?izzju tas-setg?a politika. Madankollu, billi wettqet din l-attività, l-SPÖ ma pparte?ipat f'ebda suq.

25 Konsegwentement, l-attività inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali ma tistax tikkostitwixxi attività ekonomika fis-sens tal-Artikolu 4(1) u (2) tas-Sitt Direttiva tal-VAT.

26 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet pre?edenti, ir-risposta g?andha tkun li l-Artikolu 4(1) u (2) tas-Sitt Direttiva tal-VAT g?andu ji?i interpretat fis-sens li attivitajiet ta' pubbli?ità esterna mwettqa minn sezzjoni ta' partit politiku ta' Stat Membru ma jistg?ux jitqiesu b?ala attività ekonomika.

Fuq l-ispejje?

27 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja, (It-Tieni Awla) taqta' u tidde?iedi:

L-Artikolu 4(1) u (2) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-li?ijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-d?ul mill-bejg? - Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud: ba?i uniformi ta' stima, g?andu ji?i interpretat fis-sens li attivitajiet ta' pubbli?ità esterna mwettqa minn sezzjoni ta' partit politiku ta' Stat Membru ma jistg?ux jitqiesu b?ala attività ekonomika.

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: il-?ermani?.